

Brusel 28. září 2021
(OR. en)

11748/21

Interinstitucionální spis:
2021/0233 (NLE)

VISA 196
MIGR 178
RELEX 753
COAFR 232
COMIX 447

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY o pozastavení některých ustanovení
nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009, pokud jde
o Gambii

PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2021/...

ze dne ...

o pozastavení některých ustanovení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009, pokud jde o Gambii

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 810/2009 ze dne 13. července 2009 o kodexu Společenství o vízech (vízový kodex)¹, a zejména na čl. 25a odst. 5 písm. a) uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Evropské komise,

¹ Úř. věst. L 243, 15.9.2009, s. 1.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Na konci února 2019 se gambijské orgány jednostranně rozhodly uvalit moratorium na všechny operace nuceného navracení, což po většinu roku 2019 bránilo účinnému navracení. Od zrušení moratoria v lednu 2020 se členské státy opakovaně potýkají se ztěžováním organizace a provádění návratových operací ze strany Gambie. Kolísající úroveň spolupráce rovněž narušuje všechny fáze procesu navracení, a to i v souvislosti s používáním existujících osvědčených postupů a uplatňováním dalších, dříve dohodnutých operativních ujednání mezi Unií a Gambií. Dne 6. dubna 2021 gambijské orgány oznámily, že země není až do odvolání schopna přijímat navracené osoby, a červnu 2021 potvrdily existenci „moratoria na nucené navracení nebo repatriaci do doby po prosincových volbách“.
- (2) Komise od roku 2019 přijímá opatření ke zlepšení úrovně spolupráce Gambie v oblasti zpětného přebírání neoprávněně pobývajících státních příslušníků třetích zemí. Tato opatření spočívala v několika setkáních s gambijskými orgány na technické i politické úrovni, jejichž cílem bylo nalézt vzájemně přijatelná řešení a dohodnout se na dalších projektech podpory pro Gambii. Současně probíhaly i výměny na vysoké úrovni mezi Komisí a gambijskými protějšky. Otázky zpětného přebírání osob byly rovněž vzneseny v rámci dalšího setkání s Gambií, které uspořádala ESVČ.

- (3) S ohledem na kroky, které Komise dosud přijala ke zlepšení úrovně spolupráce, a k celkovým vztahům Unie s Gambií se má za to, že spolupráce Gambie s Unií v oblasti zpětného přebírání osob není dostatečná, a že by proto měla Unie přijmout příslušná opatření.
- (4) Uplatňování některých ustanovení nařízení (ES) č. 810/2009 ve vztahu ke státním příslušníkům Gambie, kteří podléhají vízové povinnosti podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1806, by se proto mělo dočasně pozastavit¹. To by mělo gambijské orgány přimět k přijetí nezbytných kroků s cílem zlepšit spolupráci v záležitostech zpětného přebírání osob.
- (5) Dočasně pozastavená stanovení jsou uvedena v čl. 25a odst. 5 písm. a) vízového kodexu: pozastavení možnosti upuštění od požadavků na podpůrné doklady, které mají žadatelé o vízum předložit podle čl. 14 odst. 6, pozastavení obecné lhůty pro vyřízení v délce 15 kalendářních dnů podle čl. 23 odst. 1 (v důsledku čehož je rovněž vyloučeno použití pravidla o prodloužení této lhůty v jednotlivých případech na dobu nejvýše 45 dnů), pozastavení vydávání víz pro více vstupů podle čl. 24 odst. 2 a 2c a pozastavení dobrovolného osvobození od vízového poplatku pro držitele diplomatických a služebních pasů podle čl. 16 odst. 5 písm. b).

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1806 ze dne 14. listopadu 2018, kterým se stanoví seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci musí mít při překračování vnějších hranic vízum, jakož i seznam třetích zemí, jejichž státní příslušníci jsou od této povinnosti osvobozeni (Úř. věst. L 303, 28.11.2018, s. 39).

- (6) V čl. 21 odst. 1 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) se stanoví, že každý občan Unie má právo svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států s výhradou omezení a podmínek stanovených ve Smlouvách a v opatřeních přijatých k jejich provedení. Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES¹ uvádí tato omezení a podmínky v účinnost. Tímto rozhodnutím není dotčeno uplatňování uvedené směrnice, která rozšiřuje právo volného pohybu na rodinné příslušníky doprovázející nebo následující občana Unie, a to bez ohledu na jejich státní příslušnosti. Toto rozhodnutí se tudíž nevztahuje na rodinné příslušníky občana Unie, na něhož se vztahuje směrnice 2004/38/ES, nebo na rodinné příslušníky státního příslušníka třetí země požívajícího práva na volný pohyb, které je rovnocenné právu občanů Unie na základě dohody mezi Unií a jejími členskými státy na jedné straně a třetí zemí na straně druhé.
- (7) Opatřeními stanovenými v tomto rozhodnutí by neměly být dotčeny povinnosti členských států, které jim přísluší podle mezinárodního práva jakožto hostitelským zemím mezinárodních mezivládních organizací nebo mezinárodních konferencí svolaných mezinárodními mezivládními organizacemi, jež mají sídlo v členských státech. Dočasné pozastavení by se tudíž nemělo vztahovat na státní příslušníky Gambie žádající o víza, jestliže je to nezbytné k tomu, aby členské státy splnily své povinnosti jakožto hostitelské státy těchto organizací nebo konferencí.

¹ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků se volně pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, 30.4.2004, s. 77).

- (8) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné. Vzhledem k tomu, že toto rozhodnutí navazuje na schengenské *acquis*, rozhodne se Dánsko v souladu s článkem 4 uvedeného protokolu do šesti měsíců ode dne přijetí tohoto rozhodnutí Radou, zda je provede ve svém vnitrostátním právu.
- (9) Toto rozhodnutí rozvíjí ta ustanovení schengenského *acquis*, kterých se neúčastní Irsko v souladu s rozhodnutím Rady 2002/192/ES¹; Irsko se tedy nepodílí na jeho přijímání a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

¹ Rozhodnutí Rady 2002/192/ES ze dne 28. února 2002 o žádosti Irska, aby se na ně vztahovala některá ustanovení schengenského *acquis* (Úř. věst. L 64, 7.3.2002, s. 20).

- (10) Pokud jde o Island a Norsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*¹, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí Rady 1999/437/ES².
- (11) Pokud jde o Švýcarsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*³, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2008/146/ES⁴.

¹ Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 36.

² Rozhodnutí Rady 1999/437/ES ze dne 17. května 1999 o některých opatřeních pro uplatňování dohody uzavřené mezi Radou Evropské unie a Islandskou republikou a Norským královstvím o přidružení těchto dvou států k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* (Úř. věst. L 176, 10.7.1999, s. 31).

³ Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 52.

⁴ Rozhodnutí Rady 2008/146/ES ze dne 28. ledna 2008 o uzavření Dohody mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropského společenství (Úř. věst. L 53, 27.2.2008, s. 1).

- (12) Pokud jde o Lichtenštejnsko, rozvíjí toto rozhodnutí ta ustanovení schengenského *acquis* ve smyslu Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k Dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis*¹, která spadají do oblasti uvedené v čl. 1 bodě B rozhodnutí 1999/437/ES ve spojení s článkem 3 rozhodnutí Rady 2011/350/EU².
- (13) Toto rozhodnutí představuje akt navazující na schengenské *acquis* nebo s ním jinak související ve smyslu čl. 3 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2003, čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2005 a čl. 4 odst. 2 aktu o přistoupení z roku 2011,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 21.

² Rozhodnutí Rady 2011/350/EU ze dne 7. března 2011 o uzavření Protokolu mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím, Švýcarskou konfederací a Lichtenštejnským knížectvím o přistoupení Lichtenštejnského knížectví k dohodě mezi Evropskou unií, Evropským společenstvím a Švýcarskou konfederací o přidružení Švýcarské konfederace k provádění, uplatňování a rozvoji schengenského *acquis* jménem Evropské unie, pokud jde o zrušení kontrol na vnitřních hranicích a pohyb osob (Úř. věst. L 160, 18.6.2011, s. 19).

Článek 1
Oblast působnosti

1. Toto rozhodnutí se použije na státní příslušníky Gambie, kteří podléhají vízové povinnosti podle nařízení (EU) 2018/1806.
2. Nepoužije se na státní příslušníky Gambie, kteří jsou od vízové povinnosti osvobozeni podle článku 4 nebo 6 nařízení (EU) 2018/1806.
3. Toto rozhodnutí se nepoužije na státní příslušníky Gambie žádající o vízum, kteří jsou rodinnými příslušníky občana Unie, na něhož se vztahuje směrnice 2004/38/ES, nebo státního příslušníka třetí země požívajícího práva na volný pohyb, které je rovnocenné právu občanů Unie na základě dohody mezi Unií a jejími členskými státy na jedné straně a třetí zemí na straně druhé.
4. Tímto rozhodnutím nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinností podle mezinárodního práva, zejména:
 - a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;
 - b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané Organizací spojených národů nebo jinou mezinárodní mezivládní organizací, která má sídlo v členském státě, nebo pod záštitou uvedených organizací;

- c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách nebo
- d) na základě Smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií, v platném znění;

Článek 2

Dočasné pozastavení uplatňování některých ustanovení nařízení (ES) č. 810/2009

Dočasně se pozastavuje uplatňování těchto ustanovení nařízení (ES) č. 810/2009:

- a) čl. 14 odst. 6;
- b) čl. 16 odst. 5 písm. b);
- c) čl. 23 odst. 1;
- d) čl. 24 odst. 2 a 2c.

Článek 3

Určení

Toto rozhodnutí je určeno Belgickému království, Bulharské republice, České republice, Spolkové republice Německo, Estonské republice, Řecké republice, Španělskému království, Francouzské republice, Chorvatské republice, Italské republice, Kyprské republice, Lotyšské republice, Litevské republice, Lucemburskému velkovévodství, Maďarsku, Republice Malta, Nizozemskému království, Rakouské republice, Polské republice, Portugalské republice, Rumunsku, Republice Slovinsko, Slovenské republice, Finské republice a Švédskému království.

V ...dne

Za Radu

předseda nebo předsedkyně
